



# БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№7 (1303) СУБОТА,

15 лютого 2014 року

У районній раді

## ДЕПУТАТСЬКА ГРУПА – «ГРОМАДСЬКА РАДА»

На останній сесії Турківської районної ради шестеро депутатів виришили об'єднатися у депутатську групу «Громадська рада», сформувавши завдання: впровадження сучасних інноваційних технологій в господарську діяльність Турківщини, заполучення інвестицій для розвитку району, створення сприятливих умов для бізнесу.

Зокрема до «Громадської ради» увійшли представники «Фронту змін» Ігор Маркін та Богдан Комарницький, бютівець Юрій Євчак та позафракційні Зеновій Кубан та Любомир Гулляк.

Керівник депутатської групи, Богдан Комарницький, каже, що вони готові прийняти до «Громадської ради» будь-кого з інших депутатів, хто поділяє їхні погляди і принципи і готовий реально працювати на благо району.

## ІЗ «ФРОНТУ ЗМІН» – У «БАТЬКІВЩИНУ»

Троє депутатів, що пройшли до районної ради від політичної партії «Фронт змін» і належали до одноіменної фракції районної ради – Віра Андрушакевич, Василь Барабаш, Ярослав Юрчико –

написали заяви про вступ у фракцію «Батьківщина». Таким чином чисельність фракції з 9 осіб збільшилась до 12, а в «Фронті змін» залишилося двоє – Ігор Маркін та Богдан Комарницький.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

## На тему Євромайдану

*Здравствуйте! Недавно написал стихотворение по поводу последних событий в Украине. Хочу предложить его вашему вниманию. Вы - молодцы! Майдан - это пример мужества и свободолюбия для людей всей планеты. Он уже вошёл в современную мировую историю. Те, кто ещё не зомбирован кремлёвской пропагандой в России, звидуают украинцам. Всего вам наилучшего! Стойкости и крепости духа!*

### УКРАЇНСЬКИЙ МАЙДАН

Восстали гордые славяне  
"Державних хлопців" супротив.  
Следит за схваткой на Майдане  
Весь мир, дыханье затаив.  
"Шлях вільний" свят для українца.  
Ему "брат старший" не указ.  
Сама история творится  
Сегодня на глазах у нас.  
"Досягнення ОУН" не меркнут  
Назло "бажанням" вов и вить.  
Дубинками бессилен "Беркут"  
К свободе тягу подавить.  
В дыму над Киевом все небо.

Экзамен вновь на смелость сдан.

"Як битися за правду треба" –  
Учись, холуйский Кацапстан!  
"Нема у промоскальців шансів",  
Когда здесь тысячи в строю.  
"Потомки доблесних повстанців"  
Не осрамили честь свою.  
"І ригів падають твердині".  
Вверх поднимается рука  
Народа: "Слава Українне!  
Героям слава на века!"  
С уважением, Александр Бывшев, Россия, Орловская область,  
пос. Кромы.

## Vітасмо

Колектив Турківського відділення Самбірської ОДПУ щиро вітає з ювілеєм завідувача сектору доходів і зборів з фізичних осіб Любов Володимирівну Волчанську і бажає іменинниці міцного здоров'я, невичерпної енергії, творчої наснаги та Божої опіки у житті.

*Хай Ваші літа величаво  
Пливуть в полуночній  
красі.*

*Здоров'я міцного Вам зи-  
чим*

*І радісних весен в житті!  
Снаги трудової без ліку,  
Пошани й добра від людей.  
Щасливого й довгого віку  
Бажаєм в цей радісний день.*



Від щирого серця і з великою любов'ю вітаємо найкращу у світі матусю, дорогу, щиру, турботливу і добру бабусю і прабабусю, жительку м. Турка – Марію Миколаївну Сушицьку зі славним і прекрасним ювілеєм – 80-річчям від дня народження.

Низко кланяємось Вам, дорогенька, за безмежну материнську любов, ласку і терпіння; за добро і щирість, чуйність і турботу, яку даруєте нам. Нехай Господь благословляє Вас міцним здоров'ям, сімейним затишком, достатком, радістю і миром на кожний прожитий день.

*Спасибі, рідненька, за вічну турботу,  
За щире бажання добра нам  
усім.*

*Хай серце ще довго у гру-  
дях палає,*

*А руки, мов крила, нас при-  
гортяють.*

*Щоб здоров'я було, щоб  
жили – не тужили.*

*Ви найбільшого щастя в житті зас-  
лужили.*

*Ми дякуєм Богу, що Ви у нас є,  
Хай силу й здоров'я Господь Вам дає.  
З любов'ю і повагою – 11 дітей, 7 зятів, 4  
невістки, 20 онуків і 15 правнуків.*



Турківщина – «за»

# ЄВРОПЕЙСЬКУ, ЦІВІЛІЗОВАНУ, ПРАВОВУ ДЕРЖАВУ

Це щораз підтверджують на  
протестних акціях наші земляки

Лише борючись, засвідчуючи свою громадянську позицію, можна здобути перемогу для себе, своїх дітей та онуків, право жити в цивілізованій державі, якою, без сумніву, буде Україна. Ця проста істинна в останній час стала сенсом життя для багатьох турківчан, тих, хто неодноразово побував на київському Майдані, а також і тих, хто бере активну участь у протестних акціях на місцях.

Минулими вихідними свій протест проти існуючої влади та підтримку мітингувальників висловлювали два автомайдани Турківщини. Один в суботу відвідав с. Розлуч. Там відбулася зустріч з автомайданівцями зі Старосамбірщини, звідки приїхало близько 100 машин та 500 активістів. Відбувся спільній мітинг, під гаслом «Час боронити рідний край», на якому виступив координатор районного штабу спротиву Юрій Лило. А після спільного виконання гімну України, автомайданівці роз'їхалися: турківчани повернулись додому, а старосамбірчани поїхали до інших сусідів – самбірчан. А вже після цього їхня автоколона рушила до українсько-польського пункту пропуску Смільниця-Кросценко, аби висловити вдячність польському народу за солідарність у підтримці Майдану. У неділю, як уже повідомлялося, інший автомайдан побував у Либохорі (див. стор. 3).

Чимало турківчан відгукнулося на заклик Майдану провести в регіонах одногодинні попереджувальні страйки. В рамках цієї протестної акції, в четвер біля будинку Турківської районної ради зібралося більше 100 турківчан – представників підприємств та організацій, аби засвідчити свою солідарність Євромайдану та висловити вимоги до влади. У виступах голови районної ради Василя Дребота, його заступника Юрія Лила, активістів – Мирославі Калинич, Івана Сенюги, Ігоря Хомика, Миколи Лила, Оксани Кузьмич – наводилися численні випадки поневір'яння, яких зазнають українці у своїй державі з боку влади, силових структур, криміналітету. Також наголошувалося, що віче, на яке люди зібралися, – чисто мирна протестна акція, учасники якої вимагають від влади прислухатися до них, зробити крок назустріч з тим, щоб Україна почала розвиватися цивілізованим шляхом і в недалекому майбутньому стала на рівні з розвинутими європейськими державами. Всі учасники були одностайними: «Ми не хочемо жити в бандитській державі, де переслідують опозиціонерів, журналістів, зрештою, де вбивають мирних протестувальників».

На віче Оксана Кузьмич зачитала звернення до Президента України, в якому є вимоги негайно вжити заходів для відновлення законності у державі, припинення антиконституційних, антизаконних дій представників влади, правоохоронних органів проти учасників протесту. Зокрема в ньому вимога притягнути до кримінальної відповідальності посадових і службових осіб, керівників та службовців спецпідрозділів «Беркут», «Омега», «Грифон», солдатів та офіцерів внутрішніх військ, винних у побитті студентів у ніч з 30 листопада 2013 року, вбивстві протестувальників у січні 2014 року та під час інших протестних акцій; сформувати технократичний уряд національної довіри, який повинен вивести Україну з кризи; Президенту і парламенту зробити все, щоб Україна повернулася до Конституції 2004 року; вивести з Києва співробітників «Беркута» та інші спецпідрозділи, тимчасово передислоковані з інших областей.

Наочстанов у зверненні сказано: «Ми попереджуємо про намір безкомпромісно вести боротьбу за виконання цих вимог. У випадку, якщо у 7-денний термін наші вимоги не будуть задовільнені, ми, працівники всіх організацій Турківського району, заявляємо про готовність до безстрокового страйку».

Василь ВАСИЛЬКІВ.

## Вітаємо

Син Богдан, невістка Надя, дочка Марія, зять Іван, дочка Анна, зять Іван, 9 онуків і 12 правнуکів; брат Павло з сім'єю, сестра Катерина з сім'єю, сестра Анастасія з сім'єю широсердечно вітають з 88-річчям від дня народження, яке святкуватиме 17 лютого, жителі с. Вовче, Михайла Павловича Музичу і бажають дорогій їм людині доброго здоров'я, родинного тепла, благополуччя, добра, радості від життя на многій і благій літі!



Наш любий батьку, найкращий у світі,

З Вами нам завжди затишно й світло.

Ви гарний господар, дідусь і прадідусь чудовий,  
Даруєте турботу і море любові.  
Спасибі за ласку, за руки умілі,  
Що вмієте підтримати словом і ділом,

З Вами у домі надійно та широко,  
Живіть нам на радість у щасті і міри.

Хай Бог милосердний з високого неба  
Дарує усе, чого тільки треба.  
А Матінка Божа – Цариця Свята –  
Дарує щасливі і довгі літа.

Колектив Нижньотурівської сільської ради, керівники установ та організацій, розміщених на території сільської ради, широсердечно вітають з 60-річним ювілеєм, який святкувалася вчора, головного бухгалтера сільської ради Анастасію Михайлівну Магдич і бажають щановній ювілярці міцного здоров'я, щастя, радості і Божого благословення на многій літі!



За пройденим не треба сумувати,  
Попереду щаслива жде пора.

Хай буде щедрим ювілейне свято –  
Удачі Вам, достатку і добра!

В житті нехай все буде, що потрібно,

Без чого не складається життя:  
Любов, здоров'я, щастя, дружба вірна,

Та вічно не старіюча душа.  
Хай Матір Божа Вас охороняє,  
Сіяє втіхи зірка золота.

Ісус Христос з небес благословляє

На щедрі щастям многій літа!

Протестні акції

# АВТОМАЙДАН У ЛИБОХОРІ

**Нація існує доти, доки існують люди здатні її захищати у будь-який час і за будь-яких обставин. Події, які відбуваються в Україні вже досить таки триевалий час, не дають спокійно спати кожному національно свідомому українцеві. Минулого тижня, дев'ятого лютого, до села Либохора завітав турківський автомайдан. Автомайданівці зустрічали громаду села біля виходу з церкви Вознесіння Христового та церкви Архістратига Михаїла.**

Перед жителями виступили координатор районного штабу спротиву Мирослава Калинич та директор Турківського НВК, який нещодавно повернувся з київського Євромайдану, Геннадій Когут. Почавши з такого на теперішній час актуального привітання «Слава Україні!», у відповідь почув сквильоване та водночас розуміюче й величне «Героям Слава!», Геннадій Йосипович продовжив: «Кожен знає, яка непроста ситуація виріє на сьогодні в Україні. Боротьба триває, і в ній ми не маємо права програти. Не бійтесь приїхати і підтримати київський Євромайдан, хоча б на 3-4 дні. Там потрібні люди, а особливо чоловіки, все, що треба, Вам дадуть. Там немає партій, є просто люди, такі, як всі, що прагнуть змінити майбутнє. Прокиньтеся і позбудьтеся страху. Ви потрібні своїй Україні».

Як приклад вияву надзвичайної мужності й сили розповів про молодого хлопця з Одеси, в якого немає ноги, та ще й інша обморожена, але він як справжній патріот своєї рідної держави, долаючи нелегку дорогу, зробивши щість пересадок електричками, доїхав до Києва для того, щоб бути разом з побратимами.

У словах пана Геннадія було стільки щирості і правди, що кожен задумався, і, певно, одразу подумки зробив власний вибір. Після цього всі разом, поклавши руку на серце, заспівали гімн України.

Варто зазначити, що село Либохора було одним з перших, яке склало пожертву на Євромайдан.

Учасниками автомайдану

в цей день були: Руслан Шиян – підприємець, член комітету опору; Геннадій Когут – директор Турківського НВК; Ігор Мись – вчитель фізичного виховання Турківського НВК, Ростислав Набоков – голова недавно створеного виконавчого комітету



при районній раді, Євген Макарик – член Народного руху України, Ігор Маркін – колишній лікар-хірург; Ігор Левівич – викладач фізики Турківського ліцею; Петро Комарницький, Володимир Корчинський, Олександр Писанчин, Василь Канівець – активісти, жителі міста Турка. Всі вони уже побували на київському Євромайдані. Між ділом, вдалось поспілкуватися з кожним із них. На прохання описати тамтешні події, всі в один голос сказали, що словами неможливо передати всього, це просто потрібно побачити власними очима.

Звідти люди повертаються зовсім іншими, їхнє світобачення кардинально змінюється. Людина розуміє: вона хоч і є краплею в морі, зате такою краплею, яка може змінити майбутнє своєї рідної Батьківщини. І якщо в кінцевому результаті вона виборе пра-

во жити в незалежній державі, це означатиме, що подарує щасливе майбутнє своїм дітям, онукам, правнукам, та й усім грядущим поколінням.

«Кожна така поїздка дає позитивні результати, це все не просто так відбувається. Люди позмінно їздять до Києва, беруть активну участь у таких заходах, як сьогодні, здають кошти на потреби Майдану. І все це для спільноти мети – змінити Україну, звільнити її від поневолювачів», – говорить Мирослава Калинич.

Що таке Євромайдан? Ми

маємо розуміти, що зміни починаються з нас, бо ми не хочемо бути запроданцями, які не мають права на власну думку у рідній країні. Як це бути частинкою великої нації? Усвідомлення цього приходить тоді, коли стаєш єдиним зі своїм великим народом. Після кожного побаченого правдивого кадру – нахживо чи через екран телевізора – ти живеш цими почуттями кілька днів, і в голові вже ніяких думок, крім Майдану, бо ти живеш відтепер тільки ним, а це означає – ти відтепер живеш народом.

Тож давайте виборемо своє право називатися європейською державою. Бо у кожному нестремно гарячому серці великої української нації і досі живе непокірний козацький дух. Борімся – поборемо!

Іванна ФЕДЬКО.  
Фото: Ігоря Маркіна.

## Вітаємо

Днями відзначила своє 65-річчя наша дорогенька, найкраща у світі матуся і бабуся – Лідія Іванівна Хмелівська. Спасибі Вам за ласку, за шире тепло, недоспани нощі, турботи, добро. З нагоди цього прекрасного свята

бажаємо Вам, рідненька, міцного здоров'я, любові і радості, злагоди, миру, опіки Богородиці, Божого благословення.

*Ми просимо з глибин сердець,  
Щоб добрий Бог, щоб Бог-Отець*

*Вам широго здоров'я дає*

*I щоб 100 літ Він Вас оберігає!*

З любов'ю – сини Михайло та Іван, дочка Лілія, зять Микола, невістка Таня, онуки Роксоланка, Христинка, Сергійко і вся родина.



Педагоги та учні Рицівської ЗОШ I-II ст. сердечно вітають вчителя початкових класів Ніну Володимирівну Цюцик із золотим ювілеєм від дня народження і бажають ювілярці міцного здоров'я, миру та злагоди в родині, великого людського щастя, довгих мирних років життя.

*Хай огортають Вас літа теплом*

*Таким, що з серця Вашого струмуює,*

*Хай доля Вас ощедрює добром,*

*З яким людина радість в серці чує.*

*Живіть, творіть під сонцем осяйним,*

*Хай Вашим другом буде кожна днина.*

*І будьте вічно молодою,  
Як вічна в колоску зернина!*

Людина і природа

# ЯК НА СТРІТЕННЯ ДОРОГУ ПЕРЕМІТАЄ, ...

*Погода – це щоденний стан атмосфери. Погода є мінливою, тобто хаотичною, а клімат (кількість опадів, кількість сонячних днів, середня температура та ін.) – це стан погоди. І він, навпаки, є передбачуваний. Хоча сьогодні метеорологи більше вживають вираз «був передбачуваний», тому що в останній час погодні умови на досить тривалий період дуже важко спрогнозувати.*

Вже декілька років поспіль дослідники клімату сперечуються між собою, що ж насправді нас очікує – неймовірний холод чи неймовірна спека? Одні говорять про те, що Земля нагрівається (і то швидкими темпами). Стає тепліше, і виною тому людська діяльність та викиди вуглецю в атмосферу. З глобальним потеплінням рівень океану буде стрімко зростати і до 2100 р. підніметься майже на метр. Збільшаться спалахи радіаційних захворювань, у тому числі – захворювань крові, а деякі з хвороб стануть неконтрольовані. На людей чекає кліматична міграція, особливо на тих, хто живе на островах. Вже сьогодні причиною потепління є неймовірні потопи в Європі та масштабні пожежі в Австралії, затяжні і велики снігопади в Америці.

А ось вчені з Японії прогнозують похолодання на Землі. Вони виявили на Сонці появу магнітних полюсів. Це може викликати тимчасове похолодання. Таке явище, за їхніми словами, уже спостерігалося у XVII–XVIII століттях. Тоді на планеті був дуже холодний період.

Люди ж твердять по-іншому: так буде, як Бог даст.

Сьогодні – Стрітення, одне з величних християнських свят, яке відзначається на 40-й день після народження Христа. Саме сорокового дня Йосиф і Марія принесли Господа до храму. В цей день у церквах святається воду і свічки – «громниці». Стрітення – зустріч зими з літом, і саме цього дня люди визначають, яка з цих пір року переможе та якою буде подальша погода. У народі з цього приводу по-

бутують прислів'я – «На Стрітення циган кожуха продає», «Прийшли Громниці – скідай рукавиці», а також безліч і погодних прикмет, серед яких «Стрітення дорогу перемітає – корм відмітає», «Ясний і тихий день на Стрітення – на хороший врожай і рибу бджіл», «Якщо на Стрітення холодно, то вже скоро весна», «Як капає зі стріх, так капатиме з вуликів», «Якщо на Стрітення півень нап'ється води, то хлібороб набереться бід»...

Цікаво ж, а якою була погода на Стрітення у Турці кілька десятків років назад? Відповідь на це запитання дав начальник метеостанції м. Турка Михайло Козловський. Взято тільки вибіркові дані – кожних десять років. Отже, за тодішніми записами і спостереженнями турківських метеорологів, на Стрітення у 1950 році середньодобова температура становила +1,5 ° С, зранку падав дощ, який згодом перейшов у мокрий сніг, висота снігового покриву тоді сягала 23 см; У 1960 році в цей день середньодобова

температура була +0,4 ° С, хмарно, без опадів, сніговий покрив – 1 см. Середня добова температура 15 лютого 1970-го була -4,0 ° С, падав сніг, мокрий сніг і навіть... дощ – все в один день, висота снігового покриву становила 15 см, дув сильний вітер (16м/сек.).

1980 рік: температура – -6,5 ° С, день був без вітру і без опадів, ясно та морозяно; 1990 рік: середньодобова температура -0,3 ° С, опади, вітер (9 м/сек.). У 2000 році погода на Стрітення була вітряна і трохи з морозом (-2,0 ° С), падав сніг; у 2010-ому – -4,7 ° С, вітер (7м/сек.), падав сніг. А ось в останні три роки на Стрітення спостерігалися такі погодні умови: у 2011 –му в цей день було дуже холодно: середньодобова температура становила -13,1 ° С, без опадів; у 2012-му також перемагала зима – -9,3 ° С, дув холодний, сильний повірчий вітер, хурделило; у минулому році зафіксовано -1 градус за Цельсієм, хмарно, без опадів, лагідна погода.

Сьогодні люди також будуть думати-гадати: на яку ж погоду показує нинішній день, хто переможе – зима чи літо? Тим часом, за прогнозами народних синоптиків, після Стрітення ще сніжитиме, весна буде дощовою, короткою і холодною. А літо приде несподівано і рано та буде спекотним.

Ольга ТАРАСЕНКО.

## Ірина Сех запрошує творчих людей до участі в конкурсі «Жінка в історії»

Народний депутат України від Всеукраїнського об'єднання «Свобода» Ірина Сех запрошує творчих людей до участі в конкурсі «Жінка в історії». У цьому конкурсі зокрема передбачено премію в спеціальній номінації «Жінка у борні за Україну», ініціатором і співзасновником якої стала Ірина Сех.

Конкурс на кращу публікацію (нарис) на тему «Жінка в історії» проводить веб-портал «Жінка-українка». До участі в конкурсі запрошуються історики, літературознавці, краєзнавці, журналісти та всі, кому цікаво написати про украйонок, які залишили добрий слід в культурі, літературі, освіті, мистецтві.

Умови участі в конкурсі такі: обсяг однієї публікації не має перевищувати 16 тисяч знаків, мова тексту – українська. Один учасник може подавати не більше трьох творів.

До публікацій просимо додати коротку біографію автора, поштову адресу та номер телефону.

Матеріали просимо надсилати на електронну адресу [zhinka.ukrainka@gmail.com](mailto:zhinka.ukrainka@gmail.com) або на поштову адресу: 03113, Київ-113, а/с 90. Кінцевий термін – 28 лютого 2014 року.

Додаткову інформацію можна отримати на сайті: [http://ukrainka.org.ua/contest](http://ukrainka.org.ua/) або за телефоном: 097 522 2031.

Переможці конкурсу отримають грошову винагороду. Найкращі роботи увійдуть до альманаху «Жінка в історії».

## Bітаємо

Дорого матусю, жительку с. Ільник, Ольгу Олександровну Кропивницьку щиро вітають з 80-річчям, яке вона відзначила 11 лютого, син Олександр, дочки Юганя, Ганна, Іванна, син Михайло зі своїми сім'ями і бажають ювілярці міцного здоров'я, щастя, радості, достатку на многій літі.

У цей прекрасний ювілей  
Хай доля Вам сміється  
журавлина,  
Поля розлогі колосом  
цеітутъ.

Нехай червоні ягоди калини  
Щасливу осягають путь.  
Нехай дає наснаги Вам земля  
Десятки літ ще мріяти, любити!  
Хай рідна пісня серце окрила  
В здоров'ї й радості багато літ  
прожити!



Не бійтесь, зло довго тривати не може (Йосип Сліпий)

# Краєвид з беркутами, або Зло довго тривати не може

Нічого не відбувається просто так, навіть якщо ти не перший митець, який відчув Дух Майдану, пережив катарсис – як у Храмі чи на вістрі найвищого натхнення. Наша розмова – в затишній кав’янрі за чашкою духмяної кави. Тепло, затишно, евічливий офіціант, що запропонував найсмачніше (як здавалося) тістечко. Вчора ввечері – після постмайданівські простуди – перший вихід нашого митеця Святослава Вірсти “у світ”. Дуже хотілося почути відповідь на багато незручних, можливо, запитань. Як з’явилися думки, на міри їхати на Майдан з мольбертом? Чи варто було ризикувати? Чи не був це звичайнісінький піар? Як познайомився з журналістом із Лос-Анджелесу? Що найголовніше (найкраще, найсвятіше) взяв-виніс художник з цього феєричного, трохи простреленою кулями дня? Далі – майже речитативом, майже монолог художника...

...Ідея? Швидше небайдність своєї присутності на Майдані. Знав, що маю бути там, а як – думок було багацько, остання про перенесену на полотно вулицю Грушевського, “краєвиду з беркутами”. Чітко й конструктивно, правда? Та все виявилось не так просто, як я собі в уяві намалював. Вже зібрався їхати до Києва, вже чекав свого автобуса. Десь за півтори години наш рейс відмінили: виявилось, три автобуси вже були в дорозі, та їх затримали десь на 150-му кілометрі, біля Кам’янця-Подільського, всіх активістів висадили – ніхто не знав, куди поїхали автобуси з речами. Наступної поїздки слід було очікувати два дні. Вирішив не чекати, а добиратися в Київ своїм ходом. Був повністю готовий до поїздки як морально, так і фізично: фарби, етюдник, захисна куртка, не випадково яскраво-жовтого, сонячного кольору.

Ставив собі мету: потрапити на вулицю Грушевського, реалізувати свій порив не лише як художник, а як громадянин-патріот. І ще – таким чином хотів підтримати активістів Майдану. Так гарно мені все бачилося! Проте виявилось, що там теж була перешкода: аби потрапити у Правий сектор (або Перший, “наш”, де активісти Євромайдану), потрібна пеперустка, але тут їх не видають, остерігаються прово-

кацій, ймовірно – і зайвих очей. Як занесена вибухівка у Будинок профспілок під виглядом медикаментів? Там медичний корпус, особливою охорони немає, не сподівалися такого.

Попередили, і я це, безперечно, зрозумів, але... – пеперустку мені видали у штабі Українського Дому впродовж години. Окрім попереджень про небезпеку для здоров’я, життя та про переслідування з боку закону (агітація проти влади), адже давав інтерв’ю журналістові газети “Los Angeles Times” Сергію Лойкові (сказав, що доки не зміниться влада – Майдан не розійдеся). Подумали про мою безпеку: видали бронежилет, маску (від маски, захисного скла – засобів для захисту обличчя відмовився, бо мав намір писати картину).

Виглядає вулиця орієнтовно так: між “Беркутом” і активістами – буферна зона: спалені автобуси, від них по 30 метрів до кожного табору. Оці 60 чи більше (на ширину автобуса) метрів не можна перетинати, при порушенні мають право стріляти: перше – на попередження, потім – на ураження. Та я вже “переспав” зі своєю ідеєю, тож всіма зусиллями намагався втілити свій задум: потрапити в сектор, навіть більше – поставити мольберт на автобус, саме у буферну зону. Це небез-

печно, бо став об’єктом (чи суб’єктом, що порушує вимоги), який не випадково і не мимоволі отримав “під обстрілом” Чи було страшно? Ні. Там немає страху. Страх є за межами Майдану.

Піар? Ні, – після тих висловлювань, які були з боку Маріїнського парку про нібито озброєних бандитів Євромайдану, моя поява засвідчувала, що мета Майдану – мирна, я був не перешкодою, а знахідкою для активістів. Який піар тут, на спаленому автобусі, де можуть вбити. Застрелити на вмисне чи випадково? Для піару підійшла би сцена, а ризик і піар – речі несумісні. Піднявся на автобус – відразу став мішенню для снайперів, які після кількох попереджень про порушення вимог дотримання буферної зони зрозуміли, що моя поява з етюдником є мирною. Кричали у гучномовець, коли мені піднесли пачку, яку почав відкривати – здійснили кілька попереджуvalьних пострілів по автобусу. Якщо суб’єкт, який отримав попередження, не виконав умов, мають право стріляти “на ураження”. На всі попередження словесні й “кульові” взяли біле полотно, примостили згори на автобуса попотто і “відстрілювались” мастихіном, пензлем. Напруга активізувалася, з обох боків попідтягували сили. Мав спішити, бо знов – у будь-яку

мить мій “пленер” може обірватися. Мороз п’ятнадцятиградусний, поривчастий вітер, я малював упродовж 7 годин, припинив із-за вітру, що посилився і... зламав мені етюдника. Було дуже холодно, та допомогли мені східні енергетичні практики – циган, який використовував багато років.

Кілька разів підходили медики, питали, як себе почую, чи нічого не потрібно. Активісти пропонували чай, канапки – відмовлявся (і не до того було, і незручно перед людьми, що стоять під

холодним вітром на морозі)..., та один чай з малиною таки випив, бо температура вже почала підніматися, “догнала” у Чернівцях до 39,5.

До несподіваного піару можна зарахувати неперебачуване: на автобус почали залазити журналісти, десь півтора десятка, залишили візитівки, навіть писали контакти на полотні. З Білорусі, Литви, Росії, Польщі, Америки – ті, що найбільше запам’ятали. Наступного дня зателефонували журналісти італійського телебачення, запросили на розмову у свою студію в Києві. Та поїхати, звісно, не зміг. Цікаво, що коли сказав про те, що захворів і що я вже в Чернівцях, “італійка” виявилася чернівчанкою, та ще й родичкою моєї приятельки-художниці.

Десь о четвертій спустився вниз – з почуттям виконаного обов’язку. Зі слів активістів Майдану – тут безпечне місце, поза межами може бути і побиття, і викрадення. Своїм транспортом довезли мене до станції Либідської, а там пересів на перший автобус, який курсував у наші краї – до Кам’янця-Подільського, вже звідтам добиратися просто – відсвіта був вже вдома. Уявляєш картину: ранній-ранок, а мені назустріч біжать внучата – “Діду, Ти був на Майдані?”

Ми не сказали про це вголос, про беркутів взагалі якось мова не заходила. Але мені дуже захотілося підійти до чорного щита, відхилити шолом: “Хlopче, на тебе мама чекає” (художнику, певно, теж). Здається, схожа ситуація, як при читанні “Над прірвою в житі” Селлінджерса: доходиш до останньої сторінки і розумієш, що, по суті, вся книга зводилася до однієї фрази. Художник їздив до Києва, прагнув своїм мистецьким актом ствердити акт миротворення, відчув і побачив багато, все сконденсувалося у єдиному, дуже ємкому і дуже мудрому: “Діду, Ти був на Майдані?”.

Дякую за розмову.  
Галина МАТВІЙШИН,  
мистецтвознавець, член  
Національної Спілки художників України.

# Петро Зборовський

# **ТАРАС ШЕВЧЕНКО**

# **І БОЙКІВЩИНА**

**До 200-ліття від дня народження поета**

Шевченко став останнім кобзарем і першим великим поетом нового Слов'янського світу.

А. Григор'єв<sup>1</sup>

Тарас Григорович Шевченко народився 9 березня 1814 року в селі Кирилівка (Карелівка) Звенигородського повіту Київської губернії (нині Черкаська область) в сім'ї кріпаків Григорія Грушівського (Шевченка) і Катерини Бойко.

Коріння Тараса по батьківській лінії було однічно кріпацьким. Коріння по материнській лінії походить з Галичини, з Бойкінши. Прадід Тараса (дід Катерини Бойко) Іван Бойко народився в селі Радловичі (тепер Ралівка), поблизу міста Самбір на Львівщині, в сім'ї священика<sup>2</sup>. Іван Бойко був активним учасником опришківського руху в Карпатах під проводом славнозвісного народного ватажка Олекси Довбуша. Після смерті Довбуша почався занепад і придушення опришківського руху. Народні месники змушені були тікати з Карпатського регіону у козацький край.

Дід Тараса, Яким Іванович Бойко (1751-1833), родом з Бойківщини, ріс і виховувався в с. Моринці Звенигородського повіту Київської губернії (Черкаська область) в родині козака Михайла Цапенка<sup>3</sup>. Очевидно, батько Якима, Іван Бойко, знався з козаком М. Цапенком і, усвідомлюючи всю небезпечність свого життя і боротьби в опришківському русі, залишив свого сина Якима на виховання побратиму Михайліві Цапенку.

Саме від прадіда і діда, опришка і козака, перейшов до Тараса на генетичному рівні бунтарський дух.

Звідси і:

**Поховайте та вставайте,  
Кайдани порвіте  
І вражою злою кров'ю  
Волю окропіте.**

Або:

**...Добра не жди,  
Не жди сподіваної волі –  
Вона заснула: цар Мико-  
ла**

Її приспав. А щоб збудити

Хиренну волю, треба міром,

Громадою обух сталить;  
Ta добре вигострить со-  
киру –

Ta я заходиться вже буди...

Або:

...Возвеличу  
Малих отих рабів німих,  
Я на сторожі коло їх  
Поставлю слово.

За свій бунтарський дух, як писав про Шевченка російський поет Микола Некрасов:

- Все он изведал: тюрьму петербургскую,  
Справки, допросы, жандармов любезности,  
Все – и раздольную степь Оренбургскую,  
И ее крепость... В нужде, в неизвестности

Там, оскорблємый каждым невеждою,

Жил он солдатом с солдатами жалкими...

Мама Тараса, Катерина Бойко, донька козака Якима, одружившись з кріпаком Григорієм Грушівським (Шевченком), і сама стала кріпачкою пана Енгельгардта. Згодом Тарас, згадуючи своїх батьків, писав:

**Там матір добрую мою,  
Ще молодую – у могилу  
Нужда та праця положи-  
ла.**

**Там батько, плачучи з-  
дітьми**

**(А ми малі були і голі),  
Не витерпів лихої долі,  
Умер на панщині!..**

Мама Тараса була музично обдарованою жінкою. Виховуючи шестеро дітей, у тому числі і Тараса, вона співала тім копискові співан-

ки, які дехто з дослідників творчості Т.Шевченка вважають коломийками.

Бойківські коломийки бувають: співані, грані, співані і грані, грані і танцювані;



співані, грані і танцювані. Грані і танцювані коломийки мають двохчастинну форму. Коломийка і обертанка (обортанка, як кажуть бойки, або тряска, і коломийка).

В селах Турківського району, які розташовані під головним вододільним хребтом басейнів рік Дунаю і Дністра, а також попри державний кордон з республікою Польща, пошиrena коломийка й обертанка. В селах, які розміщені далі від головного вододільного хребта, пошиrena тряска і коломийка. Обертанка так поширенна серед бойків, що її часто тлумачать як коломийку.

Коломийка є танець гуртовий, і танцюють його колом. Граючи коломийку, музики постійно збільшують темп виконання. Зрештою, темп

набирає такої швидкості, що втриматись в колі гуртового танцю стає трудно, і навіть неможливо. Тоді загальне коло танцюючих розпадається на парний танець, і танцюючі обертаються наколо себе. Це і є обертанка. Темп обертанки значно прискорюється, і мелодія змінюється порівняно до коломийки.

Тряска не має окремої мелодії. Це коломийка, яку грають на початку забави у дещо сповільненному темпі. Стоять люди, музика грає, ніхто не танцює. Аж тут починають рухати плечем, потім другим, потім притоптують присідаючи. Так бойки набирають охоти до

танцю. Потім махне бойко рукою, посміхнеться і каже:

- Пішли.

І вже танцюють, гуляють, як кажуть бойки, коломийку.

Співана коломийка одночастинна, і дослідники народної творчості надають їй чотирнадцятискладової структури, з ритмічною формулou 8-6<sup>4</sup>.

- Розмір сеї вірші, як бачимо, відповідає двом основним вимогам коломийкового складу: кожний рядок має чотирнадцять складів і ритмічну форму 8 - 6<sup>4</sup>.

Так Іван Франко визначив структуру коломийки. Такої ж думки дотримуються і сучасні дослідники, серед яких Олександр Дей<sup>5</sup>, Михайло Хай<sup>6</sup> і багато інших дослід-

**(Закінчення на 7 стор.)**

# Петро Зборовський

# **ТАРАС ШЕВЧЕНКО**

# **І БОЙКІВЩИНА**

**До 200-ліття від дня народження поета**

(Закінчення.  
Початок на 6 стор.)

ників народної творчості ми-  
нулих часів і сьогодення.

Усе це є класичні приклади бойківських коломийок.

Дослідники Шевченкової поезії Г.К. Сидоренко і Н.П. Гамата у статті «Шевченківський вірш» зазначають:

— Форми ритмічної організації українського вірша розроблені Т.Г. Шевченком на основі народної пісенної традиції і силабо-тонічного віршування. Під Шевченківським віршем звичайно розуміють найпоширеніший розмір поезії Шевченка — 14-ти складовий вірш, якийходить від народнопісенно-го силабічного 14-складника (4+4+6), що його часто називають коломийковим віршем<sup>7</sup>.

Порівняймо сказане вище з визначенням коломийки Іваном Франком.

— Кожний рядок коломийки має чотирнадцять складів і ритмічну форму 8–6.

У поезії Т.Шевченка жодного разу не зустрічається чотирнадцятискладового рядка.

При тому Шевченко ніколи не розробляв форми ритмічної організації українського вірша. Він творив живу поезію.

Використана Шевченком форма вірша (8–6)2 існувала задовго до народження поета, вона була і є дуже поширенна в Карпатах, і взагалі в Галичині у вигляді співанок.

Із сказаного логічно випливає запитання: а що ж таке співанка?

В українській фольклористиці є слова (терміни), які мають подвійне значення. Наприклад: слова «Дунай» і «дунай». Дунай — одна з най-

більших рік Європи і «дунай» - як вода взагалі. У першому випадку — це власна назва ріки, і писати її треба з великої літери. У другому — це загальна назва, яка може означати потік, річечка, ріка, озеро, став, і навіть болото, якщо там постійно є вода. У цьому випадку слово «дунай» є загальна назва, що означає вода, і писати його треба з малої літери.

Недарма в народних піснях зустрічаються такі слова:

**Тиха вода, тиха вода,  
тиха на бистрині,**

**Давно була, давно була  
з милим на бесіді.**

**Казав милий, казав ми-  
лий, що мене попросить,**

**Як на горах, на високих  
всі хліби покосить...**

**Ні Янічка, ні Павлічка –  
нікого не хочу,**

**Я до мого Василечка ду-  
най перескочу.**

Це зовсім не означає, що дівчина поїде десь до Австрії чи до Чехії скакати через ріку Дунай. Дунай велика ріка, і її не перескочиш, та й мило-го її там нема. Вона переско-чить через потік і побіжить до свого коханого, який мешкає на другому кінці села, або у сусідньому селі. У цьому випадку «дунай» не є власна назва.

Take ж подвійне значення має слово «співанка». У широкому розумінні слово співанка означає все, що люди співають. А у другому, вузькому значенні, це є про-шарок коротких пісень, що є між коломийкою і латканкою. Такі пісні зберігають коломийкову форму (8–6)2, а сам спів є близчим до латкання, і не чотирнадцятискладовий рядок, а власне (8–6)2. Буваючи в експедиціях і записуючи співанки, завжди питав у інформантів: — Це коломийка?

У відповідь чую:

- Ні, співанка, як коломийка, подібна до коломийки.

Співанки, як і латканки, виконуються тільки жінками.

Найбільш поширені співанки є короткі колискові пісні, які дуже популярні на Бойківщині, а також короткі пісні старших жінок, які співаються на празник Святого Андрія Первозваного 13 грудня, і купальські співанки.

Якщо коломийки є жваві, запальні, веселі і виконуються переважно молоддю і людьми середнього віку, то співанки виконують переважно старші за віком жінки.

Співанки є спокійні, повільні, мрійливі.

**Колисочка новинейка**

8

**В хаті хитасся,**

6

**А малейка дітпійка**

8

**В ній колихаєся,**

6

**Колисайко новинейка**

8

**З нового явора,**

6

**Та я си в ній виколишу**

8

**Малого сокола.**

6

**Я повішу колисайку**

8

**На дуба, на дуба,**

6

**Та я си в ній виколишу**

8

**Сивого голуба.**

6

**Я повішу колисайку**

8

**На дуба старого,**

6

**Та я си в ній виколишу**

8

**Галуба сивого.**

6

**Коби стала не плаєла**

8

**Дітіна малейка,**

6

**Була бій від Богойка**

8

**Доля щастивейка.**

6

**Коби стала, не плаєла,**

8

**Росла, не боліла,**

6

**Ні ручейки, ні ніжейки,**

8

**Ні блейкі тіло.**

6

**Ой, спи, дитя, без сповіття**

8

**Та без пеленоюк.**

6

**Прийде мати з полонини,**

8

**Спів'є тя в листочок**

6

В усіх випадках тут зберігається форма (8 – 6)2. Саме з такими колисковими співанками, з молоком матері увійшла в Таракса на підсвідомому рівні мелодика бойківської поезії, яка і склала більшу половину його поетичного доробку.

Саме про Таракса О. Кониський писав такі слова:

- У цілому світі не можна вказати другого великого поета, щоб був таким, як Шевченко, близьким до народу, таким зрозумілим народові. Хоча в Шевченкових творах вельми багато таких, де він геть-геть висше витає над людським світоглядом в сфері гуманності і загальнолюдських ідеалів; але й там, як і скрізь, він нігде не відачується від народу, не відривається від народності: він скрізь, завжди та ще й преглибоко зістається з сущим народним національним.

Се через те, що він і його музика родилися і зросли на ґрунті народної української історії: він згуртував в собі усі національні і добре і лихі сторони; усі радощі і скорботи колективної душі народної. Тим то його найменя і твори придбали собі такої ваги і популярності, яких не досягав під сільською стріхою жоден з великих поетів».<sup>8</sup>

**Джерела інформації:**

1. О Кониський. «Дитинний вік Т.Г.Шевченка», Записки НТШ, Т.1, ч.1, С.87

2. М.Пушкін. Шевченківський збірник, випуск 5, С.246, Київ, 1989.

3. Шевченківська енциклопедія в 6-ти томах Т.1, Київ, 2012.

4. І Франко . Зібрання творів в 50-томах, Т.39, С.239.

5. О.Дей. «Перлинини карпатського краю». Вступна стаття до книги – «Коломийки» Г.Нудьги, Львів 1962р.

6. М.Хай. «Українська інструментальна музика усної традиції», Київ-Дрогобич, 2011, С.19

7. УРЕ. С.387

8. О.Кониський «Дитинний вік Шевченка»: Записки НТШ Т.1, ч.1, Львів, 1892, С.87-8.

**ПОНЕДІЛОК, 17****УТ-1**

06.00 Православний календар  
 06.05, 07.00, 08.00, 12.45,  
 15.00 Новини  
 06.20 Мультфільм  
 06.30 Доброго ранку, Україно!  
 06.35, 07.35 Огляд преси  
 06.45, 07.45, 08.20 Гість студії  
 07.20 Тема дня  
 07.25 Країна on line  
 07.30 Ера бізнесу  
 07.50 Швидкий сніданок  
 08.35 Ранкові поради  
 08.45 Корисні поради  
 09.00 Підсумки тижня  
 09.25 Рояль в кущах  
 10.00, 02.25 Олімпійські ігри.  
 Сноубординг. Сноуборд-крос (чол.)  
 12.55, 21.20 Діловий світ  
 13.00 Як це?  
 13.20 Право на захист  
 13.50 Крок до зірок  
 14.40 Вікно в Америку  
 15.05, 05.50 Діловий світ.  
 Агросектор  
 15.10 Агро-News  
 15.40, 03.30 Олімпійські ігри.  
 Фрістайл. Акробатика.  
 Кваліфікація (чол.)  
 16.55 Олімпійські ігри.  
 Біатлон. Mac-старт (жін., 12,5 км)  
 18.00 Олімпійські ігри. Бобслей. Двійки  
 19.05, 04.35 Олімпійські ігри.  
 Фігурне катання. Танці, довільна програма  
 20.30 Олімпійські ігри.  
 Фрістайл. Акробатика. Фінал (чол.)  
 21.00 Підсумки дня  
 21.25 Олімпійська студія.  
 Підсумки дня  
 22.45 Фінансова перспектива  
 22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі  
 23.00 Підсумки  
 23.20 На слуху  
 23.40 Від першої особи  
 00.00 X/f «Надбання республіки»

**КАНАЛ 1+1**

06.00 «ТСН-Тиждень»  
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»  
 07.00, 08.00, 09.00, 19.30, 23.40 ТСН  
 08.05 «Економічна правда»  
 09.05, 17.10 Т/c «Аci»  
 11.05 X/f «Афоня»  
 13.00 X/f «Другий шанс»  
 16.45 «ТСН. Особливе»  
 20.15, 21.20 Т/c «Вір мені»  
 22.25, 04.25 «Гроші»  
 23.55, 05.15 Т/c «Касл»  
 00.40 X/f «Білі троянд надії»

**ІНТЕР**

05.25 X/f «Береги кохання»  
 07.00, 07.30, 08.00, 08.30,  
 09.00, 12.00, 18.00 Новини

**Т е л е п р о г р а м а**

07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»  
 09.20, 12.25 Т/c «Поки живу, люблю»  
 13.30, 03.20 «Судові справи»  
 15.00 «Сімейний суд»  
 15.55 «Жди меня»  
 18.05 Ток-шоу «Стосується кожного»  
 19.05 Т/c «Поки станиця спить»  
 20.00, 02.45 «Подробиці»  
 20.35 Т/c «Син батька народів»  
 23.35, 04.05 Т/c «Круті береги»

12.50, 13.45, 01.00, 01.45 Т/c «Громови»  
 14.40, 02.30 «Красуня за 12 годин - 2»  
 15.35 Т/c «Свати - 3»  
 16.45, 03.30 «ТСН. Особливе»  
 22.25, 03.55 Реаліті-шоу «Сім'я»

**ВІТОРОК, 18**

**УТ-1**

06.00 Православний календар  
 06.05, 07.00, 08.00, 15.00 Новини  
 06.20 Мультфільм  
 06.30 Доброго ранку, Україно!  
 06.35, 07.35 Огляд преси  
 06.45, 07.45, 08.20 Гість студії  
 07.20 Ера будівництва  
 07.25 Країна on line  
 07.30 Ера бізнесу  
 07.50 Швидкий сніданок  
 08.35 Ранкові поради  
 08.45 Корисні поради  
 09.00 Підсумки тижня  
 09.30, 13.35, 02.25 Олімпійські ігри. Гірськолижний спорт. Гіантський слалом (жін.)  
 11.25 Олімпійські ігри. Шорттрек (чол., жін.)  
 14.10 Олімпійські ігри. Лижне двоборство  
 15.15, 05.50 Діловий світ. Агросектор  
 15.40, 03.40 Олімпійські ігри. Фрістайл. Хаф-пайп.  
 Кваліфікація (чол.)  
 17.30, 05.05 Олімпійські ігри. Бобслей (жін.)  
 19.25 Олімпійські ігри. Фрістайл. Хаф-пайп. Фінал (чол.)  
 20.40 Олімпійські ігри. Ковзанярський спорт (чол., 10000 м)  
 21.00 Підсумки дня  
 21.20 Діловий світ  
 21.25 Олімпійська студія.  
 Підсумки дня  
 22.45 Фінансова перспектива  
 22.55 Трійка, Кено, Максима  
 23.00 Підсумки  
 23.20 На слуху  
 23.40 Від першої особи  
 00.00 X/f «Надбання республіки»

**КАНАЛ 1+1**

06.00 «Служба розшуку дітей»  
 06.05, 07.00, 08.00, 09.00,  
 19.30, 23.50, 03.15 ТСН  
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»  
 08.05 «Економічна правда»  
 09.05, 17.10 Т/c «Аci»  
 21.35 Підсумки дня  
 21.55 Олімпійська студія.  
 Підсумки дня  
 22.40 Фінансова перспектива

22.50 Мегалот  
 22.55 Суперлото, Трійка, Кено  
 23.00 Підсумки  
 23.20 На слуху  
 23.40 Від першої особи  
 00.00 X/f «Васька»

**КАНАЛ 1+1**

06.00 «Служба розшуку дітей»  
 06.05, 07.00, 08.00, 09.00,  
 19.30, 23.55, 03.15, 03.55 ТСН  
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»  
 08.05 «Економічна правда»  
 09.05, 17.10 Т/c «Аci»  
 10.50, 11.50, 20.15, 21.20 Т/c «Вір мені»  
 12.50, 13.45, 01.00, 01.45 Т/c «Громови»  
 14.45, 02.30 «Красуня за 12 годин - 2»  
 15.40 Т/c «Свати - 3»  
 16.45, 03.30 «ТСН. Особливе»  
 22.25 «Чотири весілля - 3»  
 00.10, 04.40 Т/c «Касл - 2»

**ІНТЕР**

05.25, 09.20 Т/c «Повернення Мухтара-2»  
 07.00, 07.30, 08.00, 08.30,  
 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
 07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»  
 11.15, 12.25 Д/c «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
 13.25 «Судові справи»  
 15.05 «Сімейний суд»  
 16.00 «Зрозуміти. Пробачити»  
 17.05 «Давай одружимося!»  
 18.05 Ток-шоу «Стосується кожного»  
 19.05 Т/c «Поки станиця спить»  
 20.00, 03.10 «Подробиці»  
 20.35 Т/c «Син батька народів»  
 23.35, 04.05 Т/c «Круті береги»

**СЕРЕДА, 19**

**УТ-1**

06.00 Православний календар  
 06.05, 07.00, 08.00, 15.00, 05.30 Новини  
 06.20 Мультфільм  
 06.30 Доброго ранку, Україно!  
 06.35, 07.35 Огляд преси  
 06.45, 07.45, 08.20 Гість студії  
 07.20 Тема дня  
 07.25 Країна on line  
 07.30 Ера бізнесу  
 07.50 Швидкий сніданок  
 08.35 Ранкові поради  
 08.45 Корисні поради  
 09.00 Підсумки тижня  
 09.30, 13.35, 02.25 Олімпійські ігри. Гірськолижний спорт. Гіантський слалом (жін.)  
 11.25 Олімпійські ігри. Шорттрек (чол., жін.)  
 14.10 Олімпійські ігри. Лижне двоборство  
 15.15, 05.50 Діловий світ. Агросектор  
 15.40, 03.40 Олімпійські ігри. Фрістайл. Хаф-пайп.  
 Кваліфікація (чол.)  
 17.30, 05.05 Олімпійські ігри. Бобслей (жін.)  
 19.25 Олімпійські ігри. Фрістайл. Хаф-пайп. Фінал (чол.)  
 20.40 Олімпійські ігри. Ковзанярський спорт (чол., 10000 м)  
 21.00 Підсумки дня  
 21.20 Діловий світ  
 21.25 Олімпійська студія.  
 Підсумки дня  
 22.45 Фінансова перспектива  
 22.55 Трійка, Кено, Максима  
 23.00 Підсумки  
 23.20 На слуху  
 23.40 Від першої особи  
 00.00 X/f «Надбання республіки»

21.35 Підсумки дня  
 21.55 Олімпійська студія.  
 Підсумки дня  
 22.40 Фінансова перспектива

**ЧЕТВЕР, 20****УТ-1**

06.00 Православний календар  
 06.05, 07.00, 08.00, 15.00,  
 05.35 Новини  
 06.20 Мультфільм  
 06.30 Доброго ранку, Україно!  
 06.35, 07.35 Огляд преси  
 06.45, 07.45, 08.20 Гість студії  
 07.20 Ера будівництва  
 07.25 Країна on line  
 07.30 Ера бізнесу  
 07.50 Швидкий сніданок  
 08.35 Ранкові поради  
 08.45 Корисні поради  
 09.10, 13.10, 02.20 Олімпійські ігри. Гірськолижний спорт.  
 Гіантський слалом (чол.)  
 11.10 Олімпійські ігри. Сноубординг. Паралельний гіантський слалом (чол., жін.)  
 14.15 Олімпійські ігри. Лижні гонки. Командний спринт (чол., жін.)  
 15.15, 05.50 Діловий світ. Агросектор  
 15.25 Українська пісня  
 16.25, 04.10 Олімпійські ігри. Біатлон. Змішана естафета  
 18.00, 20.40, 03.15 Олімпійські ігри. Фігурне катання. Жінки, коротка програма  
 19.20 Олімпійські ігри. Бобслей (жін.)  
 21.35 Підсумки дня  
 21.55 Олімпійська студія.  
 Підсумки дня  
 22.40 Фінансова перспектива

Агросектор  
 15.30 Олімпійські ігри. Керлінг.  
 Матч за «золото» (жін.)  
 17.00 Олімпійські ігри. Фігурне катання. Жінки, довільна програма  
 21.00 Підсумки дня  
 21.20 Діловий світ  
 21.25 Олімпійська студія. Підсумки дня  
 22.45 Фінансова перспектива  
 22.55 Трійка, Кено, Максима  
 23.00 Підсумки  
 23.20 На слуху  
 23.40 Від першої особи  
 00.00 Х/ф «Васька»

### КАНАЛ 1+1

06.00 «Служба розшуку дітей»  
 06.05, 07.00, 08.00, 09.00,  
 19.30, 00.10 ТСН  
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»  
 08.05 «Економічна правда»  
 09.05, 17.10 Т/с «Aci»  
 10.50, 11.50, 22.00, 23.05 Т/с «Вір мені»  
 12.50, 13.45 Т/с «Громови»  
 14.40 «Красуня за 12 годин - 2»  
 15.40 Т/с «Свати - 3»  
 16.45, 04.15 «ТСН. Особливе»  
 20.00, 02.40 Футбол. Ліга Європи. «Динамо» (Київ) - «Валенсія» (Іспанія)  
 00.25, 04.40 Т/с «Касл - 2»  
 01.15 Х/ф «Білій слон»

### ІНТЕР

05.25, 09.20 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
 07.00, 07.30, 08.00, 08.30,  
 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
 07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»  
 11.15, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
 13.25 «Судові справи»  
 15.05 «Сімейний суд»  
 16.00 «Зрозуміти. Пробачити»  
 17.05 «Давай одружимося!»  
 18.05 Ток-шоу «Стосується кожного»  
 19.05 Т/с «Поки станиця спить»  
 20.00, 03.15 «Подробиці»  
 20.35 Т/с «Син батька народів»  
 23.35, 04.05 Т/с «Круті береги»

### П'ЯТИЦЯ, 21

#### УТ-1

06.00 Православний календар  
 06.05, 07.00, 08.00, 14.15,  
 05.40 Новини  
 06.20 Мультфільм  
 06.30 Доброго ранку, Україно!  
 06.35, 07.35 Огляд преси  
 06.45, 07.45, 08.20 Гість студії  
 07.20 Тема дня  
 07.25, 07.40 Країна on line  
 07.30 Ера бізнесу

### Телепрограма

07.50 Швидкий сніданок  
 08.35 Ранкові поради  
 08.45 Корисні поради  
 09.00 Підсумки тижня  
 09.30 Світло  
 09.55 Книга.ua  
 10.35, 03.25 Олімпійські ігри. Фістайл. Скі-крос (жін.)  
 11.25 Олімпійські ігри. Фістайл. Скі-крос. Фінал (жін.)  
 13.25 Віра. Надія. Любов  
 14.25, 05.50 Діловий світ. Агросектор  
 14.40, 18.15 Олімпійські ігри. Гірськолижний спорт. Слалом (жін.)  
 16.20, 04.05 Олімпійські ігри. Біатлон. Естафета (жін.)  
 19.35 Олімпійські ігри. Шорттрек (чол., жін.)  
 21.00 Підсумки дня  
 21.20 Діловий світ  
 21.25 Олімпійська студія. Підсумки дня  
 22.45 Фінансова перспектива  
 22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі  
 23.00 Підсумки  
 23.20 На слуху  
 23.40 Від першої особи  
 00.00 Х/ф «Васька»

### КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00,  
 19.30 ТСН  
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»  
 08.05 «Економічна правда»  
 09.05, 17.10 Т/с «Aci»  
 10.50, 11.50 Т/с «Вір мені»  
 12.50, 13.45 Т/с «Громови»  
 14.40 «Красуня за 12 годин - 2»  
 15.40 Т/с «Свати - 3»  
 16.45, 04.45 «ТСН. Особливе»  
 20.15 «Сказочная Русь»  
 20.50 «Вечірній Київ - 2013»  
 23.00, 05.10 «Супергерої»  
 00.05 Х/ф «Фальшивомонетники»

### ІНТЕР

05.25, 09.20 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
 07.00, 07.30, 08.00, 08.30,  
 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
 07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»  
 11.15, 12.25, 02.15 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
 13.25 «Судові справи»  
 15.05 «Сімейний суд»  
 16.00 «Зрозуміти. Пробачити»  
 17.05 «Давай одружимося!»  
 18.05 Ток-шоу «Стосується кожного»  
 19.05 Т/с «Поки станиця спить»  
 20.00, 01.40 «Подробиці»  
 20.35, 04.55 Т/с «Один на всіх»

### СУБОТА, 22

#### УТ-1

06.00 Підсумки  
 06.15, 23.40 Фільм-концерт «О.Барікін. Друзів не забувають»  
 07.50 Сміх з доставкою додому  
 08.30 Панянка та кулінар  
 09.00 Армія  
 09.10 Православний вісник  
 09.45 Олімпійські ігри. Біатлон. Естафета (жін.)  
 11.25 Олімпійські ігри. Лижні гонки. Мас-старт (жін., 30 км)  
 13.30 Олімпійські ігри. Сноубординг. Паралельний слалом (чол., жін.)  
 14.40 Олімпійські ігри. Гірськолижний спорт. Слалом (чол.)  
 16.20, 03.20 Олімпійські ігри. Біатлон. Естафета (чол.)  
 18.20 Олімпійські ігри. Фігурне катання. Гала-вистава  
 21.00 Підсумки дня  
 21.25 Олімпійська студія. Підсумки дня  
 22.50 Мегалот  
 22.55 Суперлото, Трійка, Кено  
 23.00 Завтра. PRO  
 01.20 Олімпійські ігри. Бобслей. Четверки

### КАНАЛ 1+1

06.15, 19.30 ТСН  
 07.00 «Хто там?»  
 08.05, 08.30 М/с «Король Лев. Тімон і Пумба»  
 08.50 М/ф «Енгri бердс»  
 08.55 «Світське життя»  
 09.50, 10.55, 12.00, 13.05 Т/с «Свати - 4»  
 14.10 «Вечірній Київ - 2013»  
 16.30, 20.00 «Вечірній квартал»  
 18.30 «Розміши коміка - 4»  
 22.10 Х/ф «9 рота»  
 01.10 Х/ф «Доміно»

### ІНТЕР

05.40 Т/с «Один на всіх»  
 08.00 «Школа доктора Комаровського»  
 08.45 Х/ф «Марія, Мірабелла»  
 10.00 Д/ф «Крилатов. Саудтреk епохи»  
 11.00, 02.35 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
 12.55 Концерт «23 лютого у Великому місті»  
 14.35 Т/с «Не зrікаються, кохаючи»  
 18.10, 20.35 Т/с «Господарка великого міста»  
 20.00, 02.00 «Подробиці»  
 22.25 Х/ф «Наречений за оголошенням»  
 00.15 Х/ф «Зворотний квиток»

### НЕДІЛЯ, 23

#### УТ-1

06.05 Світ православ'я  
 06.35, 23.40 Сміх з доставкою додому  
 07.05 Панянка та кулінар  
 07.30, 00.00 Ток-шоу «Дружина»  
 09.00 Шеф-кухар країни  
 10.00, 05.30 Околиця  
 10.30 Олімпійські ігри. Лижні гонки. Мас-старт (чол., 50 км)  
 12.10, 12.55, 03.00 Олімпійські ігри. Бобслей. Четверки  
 14.15 Подорожуй світом з Ю.Акуніною  
 14.35 Як Ваше здоров'я?  
 15.35 Близче до народу  
 16.05 Діловий світ. Тиждень  
 16.35 Ми хочем, щоб ви знали  
 17.00 Олімпійська студія  
 18.00 Церемонія закриття Олімпіади 2014  
 21.00 Підсумки тижня  
 21.55 «Надвечір'я» з Т. Щербатюком  
 22.55 Трійка, Кено, Максима  
 23.00 Ера бізнесу. Підсумки  
 01.20 Світ навколо нас

### КАНАЛ 1+1

06.10, 04.10 Фільм-казка «Принц і жебрак»  
 07.40, 10.00 Мультфільм  
 08.10, 08.35 М/с «Король Лев. Тімон і Пумба»  
 09.00 Лотерея «Лото-забава»  
 10.15 Х/ф «Діди-розвійники»  
 12.10 «Чотири весілля - 3»  
 13.30 «Зіркова хроніка»  
 14.30 «Машині казки. Маша і ведмідь»  
 15.25 Х/ф «Русалка»  
 19.30 «ТСН-Тиждень»  
 20.15 «Голос країни 4. Пере завантаження»  
 22.20 «Світське життя»  
 23.20 «Шо? де? коли?»  
 00.25 Х/ф «Скажи хоч щось»

### ІНТЕР

05.25 Т/с «Не зrікаються, кохаючи»  
 08.35 «Школа доктора Комаровського. Невідкладна допомога»  
 09.15 Новини  
 10.00 «Орел і Решка. На краю світу»  
 11.00 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
 12.45 Т/с «Господарка великого міста»  
 16.40 Новини. Спецвипуск  
 17.00 Д/ф «Між землею і небом. Секрети Церемонії відкриття Олімпіади»  
 18.00 Церемонія закриття Зимових Олімпійських ігор у Соці  
 21.00 «Подробиці тижня»  
 21.55 Х/ф «Перевірка на кохання»  
 23.35 Х/ф «Ми з майбутнього»  
 01.45 Х/ф «Солдати невдачі»

Лист до редакції

# Справедливість є, але за неї потрібно боротися

**Вперше в моєму житті я вирішив звернутись в районну газету, щоб розказати історію, яка трапилася в моїй родині, та показати, що світ не без добрих людей. Поряд з тим, хочу вселити оптимізм в тих, хто попадає в подібні ситуації. Не потрібно здаватись і занепадати духом, потрібно боротися за свої права.**

Все почалось з того, що в нас народився син, і ми, молоді сім'я та вся наша велика родина, тому надзвичайно раділи. Але з часом почали помічати, що він слабо реагує на рухи. Фахівці обстежили і приголомшили нас страшним діагнозом – спілota.

З цього часу ми побували в багатьох спеціалістів, щоб повернути якісну відсоток зору, але наразі ці зусилля марні.

Сьогодні йому 2.5 роки, і, окрім зору, він розвивається нормальню, як і усі діти.

Перед нами постала проблема, як таку дитинку розвивати, як чити, як пояснювати їй про навколишній світ і предмети, які нас оточують. Як пояснити, що є день і ніч, що є квіти, і що є такі предмети як ложка і горня.

Ми шукали допомоги, і нам порекомендували один із закладів у Львові.

Десь у грудні минулого року ми були там на обстеженні, і нам сказали, що необхідно буде проходити декілька курсів реабілітації та навчання в цьому закладі. Курс реабілітації відбувається протягом двох тижнів з проживанням матері та дитини в цьому закладі.

У кінці січня нам дійсно зателефонували і призначили дату, коли маємо приїхати, і попередили, що ми приїхали на це число, бо в іншому випадку пропустимо свою чергу. При цьому сказали, що нам буде необхідно проплатити певну суму грошей, і ці гроші потрібно мати зі собою.

Я не дуже розумію, як заклади діляться на державні та приватні, і як вони фінансуються, а тому це сприйняв як необхідність і доконаний факт.

У неділю в селі проходило віче, і я, скориставшись нагодою, звернувся до заступника голови районної ради з проханням надати мені мате-

ріальну допомогу на лікування дитини.

Мене почали випитуватись, який це заклад: приватний чи державний, але я не зміг відповісти на це запитання, бо знов тільки назував.

На другий день я з дитиною був уже у Львові. Мені передзвонили з районної ради, що в них відбулась розмова з директором закладу, яка запевнила, що все безоплатно, ніяких коштів платити не потрібно, бо це є державний заклад, який фінансується з обласного бюджету.

Нас дійсно прийняли і надали кімнату для матері та дитини, але при цьому працівниця наголосила, що я наборив проблем на рівному місці. Бо в них існує практика, коли люди дають кошти як благодійну допомогу. Я сказав, що в такому випадку і я готовий надати її, але лише таку суму, яку зможу.. Мені відповіли, що тепер уже нічого не треба. Залишивши дитину з мамою, я поїхав додому, але буквально через годину мені подзвонила дружина і повідомила, що необхідно повернутись за нею, бо її вже вписують.

Повернувшись, я застав уже зібрану дружину, яка повідомила, що невдовзі по моєму від'їзді до неї підійшли і сказали, що вона змушенна звільнити кімнату для дуже хворої дитини, а ми зможемо до них приїжджати щотижня на дві години для занять з дитиною.

Все це було сказано в категоричній і безапеляційній формі, і аргументи, що м. Турка знаходиться на відстані 150 км. не викликали ніякого розуміння та співчуття.

На другий день я в розpacії змущений був звернутись до депутата Львівської обласної ради Михайла Дзюдза.

Вислухавши мене, Михай-

ло Семенович просто був шокований і обурений такою поведінкою з хвоюю дитиною і відсутністю будь-якого співчуття.

Він запевнив мене, що докладе всіх зусиль, щоб справедливість була відновлена і зробить це в короткий період часу. І дійсно, як за помахом чарівної палички, до мене і хворої дитини зі Львова в село приїхало начальство. Вони проінформували мене, що проводять службове розслідування по цьому випадку, і що це прикро непорозуміння.

А основне, що вони візьмуть нас все-таки на двотижневий курс реабілітації, і це буде декілька раз. Моя сім'я і люди, які мають таку саму проблему, щиро вдячні всім, хто створив такий заклад, хто там працює, обласній раді, яка виділяє кошти на утримання цього закладу. Але поряд з тим, хочемо співчуття і милосердя до батьків, які і так несуть важкий хрест, до наших дітей, яких доля обділила найбільшою радістю – бачити цей світ. Ми не хочемо, щоб на нас дивились як на поживу, щоб з нами поступали як з людьми, яких приперали до стінки «життя або гаманець». У цьому випадку нам ніхто не винен: ні центральна влада в Києві, ні Євросоюз, ні Росія. Ніхто з них не змінить ситуацію на краще.

Ми самі маємо змінитись, стати кращими, поряднішими, дійсно вірити в Бога, а не робити вигляд, бути патріотами в малому та мати співчуття та милосердя.

А основне – не падати у відчай, не опускати рук, боротися за себе і своїх дітей, засутупатись за скривджених, знати свої права і відстоювати їх.

І вірити, що світ не без добрих людей.

Тому, користуючись нагодою, ще раз хочу подякувати депутату Львівської обласної ради Михайлові Дзюдзу. Бо, завдячуучи йому, я переконався, що справедливість є, але, звичайно, за неї треба боротись.

Житель  
Turkiv'skogo raionu.

## Вітаємо



Коханого чоловіка, люблячого, доброго і турботливо-го сина, брата, зятя, швагра, жителя м. Турка – Івана Михайловича Козловського – із 30-річчям від дня народження щиро вітають дружина Оксана, мама Зеновія, тато Михайло, теща Олена, теща Степан, брат Михайло, братова Мар'яна, племінниця Софія, швагро Микола, а також до вітань приїдуться бабусі Богданна, Катерина і дідусь Микола та бажають йому міцного здоров'я, радості в житті, благополуччя, настрою гарного, неба безхмарного, щастя без ліку і довгого-довгого мирного віку!

**Хай Бог милосердний з високого неба  
Пошле Тобі все, чого  
лише треба,  
А Матінка Божа – Цариця Свята –  
Дарує щасливі і довгі  
літа!**



Педагогічний колектив та профспілкова організація Либохорської ЗОШ I-III ст. щиро вітають з днем народження вчителя трудового навчання Миколу Івановича Коліщака і бажають йому міцного здоров'я, невичерпної життєвої енергії, Божої опіки у всіх справах.

**Хай будуть поруч віра і надія,  
Як два крила, що власної не дають.  
І Вам Господь по милості наділить  
Ще довгих літ, що сонцем виграють.**

Відділ статистики інформує

# НАС ПОМЕНШАЛО НА 50 ОСІБ

**Демографічна ситуація у Турківському районі на 01.01.2014р.**

Протягом 2013 року наявне населення Турківського району зменшилось на 50 осіб і на 1 січня 2014 року його кількість становила 50186 осіб. За рахунок природного приросту чисельність населення зросла на 70 осіб, за рахунок сальдо міграції - скоротилася на 120.

У м.Турка на 1січня проживало 7207 осіб, смт. Бори́ня -1449, сільській місцевості району- 41530. Частка міського населення складає 17,2 % всього населення району.

У цілому по області населення Львівщини зменшилось у 2013році на 2266 осіб, і станом на 1 січня 2014році в області проживало 2538436 осіб. У м.Львів проживає 730272 особи наявного населення. Зменшення населення зафіксовано у всіх районах області, крім Буського, Дрогобицького, Жовківського, Пустомитівського, Сколівського, Старосамбірського, Стрийського та Яворівського. У сусідніх районах на 1 січня проживало: у Старосамбірському- 78304 особи (з них м.Ст.Самбір – 6596 осіб), Сколівському – 47636 осіб (з них в м.Сколе – 6324особи), Дрогобицькому районі -74520 осіб.

Протягом 2013 року у Турківському районі народилось 804 дитини, померло 734 особи, показник природного приросту склав 70 осіб. Загалом у Львівській області за 2013 рік померло 31666 осіб, народилось 29542 дитини і показник природного скорочення склав 2124 особи. Турківщина залишається одним з трьох районів області, в яких фіксується природний приріст населення ( тобто народжується більше осіб, ніж помирає). Природний приріст у 2013 році окрім Турківського, зафіксовано у Жовківському та Яворівському районах. У сусідньому Старосамбірському районі народилось 967 осіб, померло 1100 (природне скорочення склало 133 особи), у Сколівському районі народилось 715 осіб, померло 722 (природне скорочення – 7 осіб). Рівень народжуваності у районі склав 16,0 осіб на тисячу

наявного населення (по Львівській області – 11,6). Народжуваність у сільській місцевості району є нижчою, ніж у міських поселеннях, відповідно 16,0 та 16,3 народжених на одну тисячу населення. Найбільше дітей у 2013 році народилось у м.Турка - 118, Нижньояблунській сільській раді -61, Верхньояблунській - 41, Завадівській - 39, Ільницькій - 37, Явірській – 30. Кількість померлих зросла на 8,4%, порівняно з 2012 роком, і становила 734 особи. На 100 випадків смертей припадає 110 живонароджених дітей. Рівень смертності у Турківському районі становив 14,6 осіб на 1000 наявного населення. У м. Турка померло 75 осіб, Нижньояблунській сільській раді- 50 осіб, Завадівській- 47 осіб, Явірській -33 особи, Либохорській та Розлуцькій сільських радах – по 28 осіб.

Найбільший показник природного скорочення зафіксовано у Кривківській сільській раді ( народилось 3 дитини, померло 9 осіб), Хацівській (народилось 5 дітей, померло 14 осіб), Розлуцькій (народилось 14 дітей, померло 28 осіб). Найбільший показник природного приросту встановлено у Рицівській сільській раді, де народилось 14 дітей, а померло 6 осіб, Шандровецькій сільраді (народилось – 26, померло- 13) та Шум'яцькій ( народилось – 11, померло-6).

Всього у Львівській області за 2013рік померло 247 дітей, віком до 1 року, що на 14 дітей більше, ніж у минулорічному періоді, з них у міській

місцевості померло 147 дітей. У Турківському районі у 2013 році померло 4 дітей (у 2012р. – 5 дітей). У сусідніх Старосамбірському та Сколівському районах померло, відповідно, 4 та 5 дітей, віком до 1 року.

У 2013 році в районі було укладено 258 шлюбів та зареєстровано 7 розлучень. Порівняно з відповідним періодом торік, кількість шлюбів зменшилась на 15 одиниць (5,5%), розлучень – зменшилась на 3 одиниці (30,0%). Рівні шлюбності і розлучуваності, відповідно, склали 5,1 і 0,1 проміле. Не одружувались пари протягом року у Карпатській та Ластівківській сільських рadaх. Загалом по Львівській області показник шлюбності євищим, ніж у районі (6,5 проти 5,1), розлучуваності теж вищим, (0,6 проти 0,1). Всього по Львівській області за 2013 рік укладено 16596 шлюбів та зареєстровано 1450 розлучень. У Старосамбірському районі одружилося 397 пар, розлучились – 28. У Сколівському районі одружилась 252 пари, розлучились – 12.

Протягом 2013 року у міграційних процесах району взяли участь 966 осіб. У район прибуло 423 особи, вибуло – 543. Міграційне скорочення склало 120 осіб.

У внутрішньорегіональній міграції взяло участь 623 особи: зі Львова та області до району прибуло 286 осіб, вибуло – 337 осіб. Значно меншою є міжрегіональна міграція: з інших регіонів України до району прибуло 134 особи, вибуло 200 осіб. У країни СНД, країни Балтії тадалекого зарубіжжя вибули на постійне місце проживання, відповідно, 2, 1 та 3 жителі району. З країн СНД тадалекого зарубіжжя в район на проживання прибули відповідно 1 та 2 особи.

Галина ТИНДІК,  
начальник відділу статистики.

## Вітаємо

Педагогічний колектив та профспілкова організація Либохорської ЗОШ І-ІІІ ст. широко вітають з ювілеєм вчителя образотворчого мистецтва Ярославу Миколаївну Леньо і бажають шановній ювілярці міцного здоров'я, родинного тепла, Божого благословення.



**Від щирого серця Вас  
ми вітаємо,**

**Міцного здоров'я і щастя  
бажаємо.**

**Щоб горе завжди обминало,**

**А доля лиш радість і  
мир дарувала.**

**Хай Мати Пречиста Вас  
оберігає,**

**Ангел Господній на крилах  
тримає.**

**А Бог хай дарує надію й  
тепло**

**На многії літа, на щастя  
й добро!**

Адміністрація і профспілкова організація ДП «Боринське лісове господарство» щиро сердечно вітають з ювілеєм бухгалтера держлігоспупут Ганну Петрівну Кубан і бажають шановній ювілярці міцного здоров'я, шани від людей, любові від рідних, Божої опіки на довгі і мирні літа.



**Прийміть у цей день  
вітання найкращі,**  
**Бажаєм здоров'я, любові  
і щастя.**

**Щоб лихо й тривоги Вас  
обминали,**

**Всевишній 100 років  
життя дарував Вам.**

**Щоб сонце і зорі плекали  
тепло,**

**Щоб завжди здоров'я у  
Вас було.**

**Щоб смутку не знали,  
ми просимо долю,**

**Добра Вам і радості,  
шановна, доволі.**

Твої люди, Бойківщино!

# ПОНД 25 РОКІВ ОЧОЛЮЄ ГРОМАДСЬКУ ОРГАНІЗАЦІЮ

Турківчанин Зеновій Кузьо одним із перших з нашого краю проходив військову службу в обмеженому контингенті радянських військ на території Афганістану.

Героїзм і відвага, проявлени ним у афганській війні, активна робота у патріотичному вихованні молоді, ветеранському русі відзначені державними нагородами: орденом Богдана Хмельницького III ст., медалями "За бойові заслуги" та "Захиснику Вітчизни", Грамотою Президії Верховної Ради СРСР, Почесною Грамотою Кабінету Міністрів України та численними відзнаками Товариства сприяння обороні України, Української Спілки ветеранів Афганістану.

Зустрівшись нещодавно із Зеновієм Миколайовичем, довідався, що він упродовж більше як 25 років очолює Турківську районну організацію Української спілки ветеранів Афганістану, до 1993 року – воїнів-інтернаціоналістів. "Але, крім цього, у мене недавно були ще дві визначні дати, – додав він. – У грудні я мав життєвий ювілей – 55 років. А зовсім недавно – минуло 33 роки від початку моєї трудової діяльності у Турківській зразковій автомобільній школі ТСО України."

– Мені самому не віриться, як починаю в деталях згадувати усе пережите, – продовжує після невеликої паузи співрозмовник, – що з того часу стільки води спливло. Відслуживши строкову військову службу в Афганістані, де брав участь у багатьох військових операціях, я повернувся до рідного міста. У 1981-му був призначений на посаду інструктора Турківської автошколи. Потім значний період часу трудився тут викладачем. Тепер – методистом. До речі, з педагогічною діяльністю тісно пов’язали своє життя три покоління нашої сім’ї: батьки, я, тепер – донька.

Протягом 33 років наш земляк підготував понад 2000 спеціалістів для Збройних Сил та народного господарства України. "Не дивуйтесь, що так багато, – наголосив Зеновій Миколайович. – Раніше ми щороку готува-

ли лише військових водіїв по три групи – взводи. А це – 90 чоловік".

Минають роки, а вдячні випускники ще й сьогодні широко дякують своєму наставникові за міцні знання та навички, здобуті тут. "Чуєш слова подяки і розумієш: недарма прожито усі ці роки."

З гордістю ветеран афганської війни, ветеран праці зразкової автомобільної школи, колектив якої неодноразово виборював перші та призові місця серед споріднених навчальних закладів ТСО України (колишнього ДТСААФ), згадує, що після спорудження, у 1985 році, нових навчальних корпусів автошколи, помітно зміцніла її матеріальна база. А у 1987 – му, за високі показники у навчальній, військово – патріотичній підготовці майбутніх воїнів, автошколі було присвоєно звання "Зразкова". "Це – заслуга всього нашого колективу. Колективу справжніх патріотів і професіоналів, – наголошує співрозмовник. – У такому ж злагодженному ритмі ми продовжуємо працювати і сьогодні, не дивлячись на те, що і фінансова скрута тепер в державі, і взагалі немає замовлень на підготовку спеціалістів для Збройних Сил України..."

Люблять і поважають Зеновія Кузя у нашему місті, в районі за щирість та увагу до односельців, за чесність, відвертість і прагнення постійно робити добро для

ближніх. А ті, в свою чергу, виявляють своє довір'я землякові. Протягом двох скликань його обирають депутатом міської ради. Тут він є членом постійної депутатської комісії з будівництва, спрямовуючи свої зусилля



на те, щоб і вулиці, і будинки були гарнішими, загалом – усе місто. Постійно беручи участь у засіданнях сесій міської ради, Зеновій сприяє вирішенню проблемних питань міста та жителів свого виборчого округу зокрема.

У такому націленому ритмі працює він із 1987 року, очолюючи районну організацію Спілки ветеранів Афганістану. Тепер вона об’єднує 64 колишніх воїнів, чию юність обвалила війна. "Ще не так давно нас було удвічі більше, – з сумом констатує керівник громадської організації. – Але час невмолимо бере своє. Хочу згадати, що шестеро наших бойових побратимів полягли смертью хоробрих на далекій афганській землі, дев’ятеро – померли від ран та контузій вдома, на Турківщині... А з батьків полеглих воїнів – афганців живими залишили-

ся сьогодні – двое."

Не забули бойові побратими про своїх полеглих друзів. У 2005 році, за ініціативою активу районної організації ветеранів Афганістану, при постійній підтримці органів районної влади, багатьох небайдужих жителів Турківщини, у районному центрі споруджено пам’ятник полеглим воїнам – афганцям, який активісти старанно доглядають. Тут щорічно, напередодні чергових роковин виведення радянських військ з Афганістану, проходять зібрання членів громадської організації. "На кожній зустрічі, – продовжує її керівник, – ми радимося, кому із бойових побратимів в першу чергу необхідно надати матеріальну допомогу, кому виділити путівку у санаторій, а кого – просто провідати. А взагалі, аналізуючи нашу діяльність, розуміємо, що у питаннях захисту прав сімей полеглих воїнів – афганців ще багато невирішених проблем. Живих – також. Як і раніше, нам не дає спокою наша невлаштованість, повсюдна несправедливість, що панує у нашій державі."

– А яка позиція колишніх воїнів – афганців стосовно подій в Києві, на Майдані? – поцікавився на прощання у Зеновія Миколайовича.

– Якщо вести мову про останні події на Майдані, в Києві, – сказав він, – то позиція Української Спілки ветеранів Афганістану та нашої організації, як структурного підрозділу, така: ми засуджуємо застосування сили проти мирних акцій протесту громадян України, ми – проти кровопролиття. Бо не з кінофільмів і книжок знаємо, що таке війна. Ми за вирішення конфлікту тільки мирним шляхом! За це стояли і стоять на Майдані воїни – афганці!

Володимир БАБІЧ.

На знімку: голова районної організації Української Спілки ветеранів Афганістану Зеновій Кузьо.

Фото автора.

У прокуратурі району

# ПОЧЕКАЄМО ДО 17 ЛЮТОГО

**Інформація щодо проекту Закону України “Про усунення негативних наслідків та недопущення переслідування та покарання осіб з приводу подій, які мали місце під час проведення мирних зібрань”**

**Верховною Радою України 19 грудня 2013 року прийнято Закон України “Про усунення негативних наслідків та недопущення переслідування та покарання осіб з приводу подій, які мали місце під час проведення мирних зібрань”.**

Метою прийняття законопроекту є усунення негативних наслідків та недопущення переслідування осіб з приводу подій, які мали місце під час проведення мирних зібрань.

Слід відзначити, що прийняття цього Закону, яким передбачено звільнити від відповідальності осіб, які були учасниками акцій протесту та масових заходів у період з 21 листопада 2013 року і до дня набрання ним

чинності, із закриттям усіх відкритих відносно них кримінальних проваджень та проваджень щодо вчинення адміністративних правопорушень, є, безперечно, демократичним кроком гуманності по відношенню до учасників таких заходів. Крім того, у Законі чітко визначено перелік статей Кримінального кодексу України, якими передбачено відповідальність за блокування будівель чи при-

міщення органів державної влади та органів місцевого самоврядування, перекриття транспортних комунікацій, масове порушення громадського порядку, хуліганство та ін., за умови, що вони пов’язані з масовими акціями протесту, які розпочалися 21 листопада 2013 року.

Статтею 8 даного Закону передбачено, що він набирає чинності з дня, наступного за днем його опублікування, і підлягає виконанню протягом одного місяця. Слід зауважити, що вводиться в дію він лише з наступного дня після того, як на офіційному веб-сайті Генеральної прокуратури Ук-

раїни буде розміщено повідомлення Генерального прокурора України про виконання учасниками масових заходів такий дій:

- звільнення всіх, зайнятих під час акцій протесту, будівель чи приміщені органів державної влади та органів місцевого самоврядування, допуск до своїх робочих місць осіб, які там працюють;

- розблокування учасниками масових акцій протесту транспортних комунікацій на вулиці Грушевського у місті Києві та розблокування вулиць, площ, провулків, бульварів в інших населених пунктах України, крім тих, на яких відбуваються мирні акції протесту.

Тобто таке повідомлення Генеральним прокурором України буде розміщено лише за виконання вищезазначених умов не пізніше 17 лютого 2014 року. У разі виконання усіх умов, Закон вводиться в дію 18 лютого 2014 року, але якщо умови не будуть виконані – в цей же день втратить чинність.

**Володимир РЕКШИНСЬКИЙ,**  
прокурор Турківського району, радник юстиції.



## Шашки

### НАЙКРАЩІ – В УСІХ ВІКОВИХ КАТЕГОРІЯХ

У шахово – шашковому клубі Турківської ДЮСШ “Юність” проведено чемпіонат району з шашок, присвячений 200 – річчю від дня народження Тараса Шевченка.

Серед чоловіків місця розподілилися так: перше – Ігор Комарницький; друге – Василь Костишак; третє – Богдан Москаль. Серед жінок: перше – Ольга Лембак; друге – Ганна Мамчук.

Серед юнаків (молодша вікова група): перше – Микола Яворський; друге – Володимир Бойко; третє – Роман Бордун.

У старшій віковій групі (юнаки): перше місце – Іван Богдич; друге – Павло Яворський; третє – Оксана Яворська.

Серед дівчат (молодша вікова група): перше місце – Діана Дем’ян; друге – Оксана Яворська; третє – сестри Вікторія та Софія Марусяки.

А у дівчат старшої вікової групи при-

зові місця розподілилися так: перше – Оля Малетич; друге – Ірина Яворська; третє – Мар’яна Біян.

**Примітка.** Переможці у вікових групах серед юнаків і дівчат візьмуть участь у чемпіонаті України з шашок, який пройде з 3 по 10 березня нинішнього року у м. Миколаїв.

## Футбол

### ВИЗНАЧИВСЯ ПЕРЕМОЖЕЦЬ

Минулої неділі у спортивних залах Турківського НВК пройшли заключні матчі чемпіонату району з міні – футболу у закритих приміщеннях. У півфінальних поєдинках зустрілися: Бориня та Нижнє Висоцьке. Рахунок – 0:2. Турка і Вовче – 9:4.

Після цього у боротьбі за третє місце зустрілися команди Борині та Вовчого. З рахунком 10:5, перемогу здобули боринці.

А у матчі за I – II місця помірялися силами команди Турки та Нижнього Висоцького. Фінальний свисток судді зафіксував остаточний рахунок – 15:3 – на користь райцентрівських футбольістів.

Команди, які зайняли I – III місця, нагороджені кубками, медалями та гра-

мотами.

Кращим гравцем цьогорічного чемпіонату району з міні – футболу визнано Олега Бабича. А кращим воротарем – Руслана Кузьмака. Обидва – з команди Турки.

## Волейбол

### РОЗІГРАЛИ ПЕРШІСТЬ ТУРКІВЩИНИ

У Турківському НВК проведено першість району з волейболу серед навчальних закладів I – III ст. серед юнаків. Участь у цих цікавих і напружених змаганнях взяли 11 команд.

Найсильнішою і на цей раз виявилося команда Турківського НВК, яка здобула перемогу над усіма суперниками і посіла перше місце.

Другу сходинку п’єдесталу пошани присуджено волейболістам Верхненського НВК, третю – Турківської ЗОШ I – III ст. № 1.

**Примітка.** 20 – 22 лютого найсильніша волейбольна команда дівчат нашого району захищатиме честь Турківщини на обласних змаганнях серед ДЮСШ, які пройдуть у Новому Роздолі. А 21 – 22 лютого найкраща волейбольна команда юнаків захищатиме честь району на обласних змаганнях серед навчальних закладів Львівщини, які пройдуть у м. Сокаль.

**Володимир БАБИЧ.**

Конкурси

# «ХВИЛЮЮЧЕ СЛОВО КОБЗАРЯ»

Багато мистецьких заходів, що проходять сьогодні на Турківщині, присвячені величній даті – 200- річчю від дня народження Генія української нації Тараса Шевченка. Нещодавно, згідно плану заходів відділу освіти Турківської РДА, та під безпосереднім керівництвом методиста української мови та літератури відділу освіти Марії Янінович, з метою збереження та при-множення спадщини Великого Кобзаря, національно-патріотичного та духовного виховання молоді, відбувся конкурс читців-декламаторів серед учнівської молоді загальноосвітніх навчальних закладів району, під назвою «Хвилююче слово Кобзаря».

– У першому етапі цього літературного конкурсу взяло участь 56 учнів шкіл району, які не тільки читали вірші та прозу, а й виконували пісні на твори Тараса Шевченка, – розповідає Марія Петрівна. – Жюрі оцінювало конкурсантів за 10-балльною системою та відповідно до вікових категорій. Окремо хотілось б відзначити Марію Хохуляк, шестикласницю з Явірської ЗОШ, декламаторський хист якої проніяв душу кожного, хто слухав її виступ.

Серед читців Шевченкової поезії у першій віковій категорії (1-4 кл.) переможцями стали: Леся Пузич (Ясеницький НВК) – перше місце; Ма-

рія Пузич (Ясеницький НВК) – друге; Олег Шевців (Турківський НВК №1) – третє. У віковій категорії 5-6 кл. перші-другі місця розподілили між собою Турківська школа-інтернат (Андрій Гав'як, Андрій Ярцуна), уже згадувана Марія Хохуляк та Кривківська ЗОШ I-II ст. (Мар'ян Лях). У другій віковій категорії (7 кл.) переможцями стали – Петро Сеничич (Шум'яцька ЗОШ I-II ст.), другого призового місця удостоїлися читці Турківської школи-інтернату (Назарій Дульнявка, Андрій Гав'як, Павло Панчишин, Богдан Бутрій, Віктор Семенків), третього – учень Матківського НВК Олександр

Чичерський. Серед восьмикласників перемогу святкували Олена Кушнір (Турківська ЗОШ I-III ст. №1), Оксана Бурчин (Кривківська ЗОШ I-II ст.) та Марта Лизан (Красненська ЗОШ I-II ст.). У третій віковій категорії (9-11 кл.) найкращими читцями стали Марія Мельник із Завадівського НВК, Лілія Ільницька з Ільницького НВК та Мар'яна Надич з Верхньовисоцького НВК (I місце); Марія Лимар з Присліпської ЗОШ I-II ст., Марія Копанини з Боберківського НВК і Ольга Яворська з Ільницького НВК (II місце); Іванна Брейлайчук із Сянківської ЗОШ I-II ст. і Таміла Бігун з Явірської ЗОШ I-III ст. (III місце). У номінації «Проза» першого місця була удостоєна Вероніка Хащівська із Сянківської школи. За найкраще виконання пісень на твори Тараса Шевченка перше місце присуджено Ірині Кречул і Христині Библик з Розлуцької ЗОШ I-II ст., друге – Іванні Шпуганич та Аллі Синичич з Шум'яцької ЗОШ I-II ст., третє – Тетяні Нановській із Сянківської ЗОШ I-II ст.

Ольга ТАРАСЕНКО.

ЗНО-2014

## ВИПУСКНИКИ, НЕ ЗВОЛІКАЙТЕ ІЗ РЕЄСТРАЦІЄЮ НА ЗНО

Станом на 4 лютого 2014 року до Львівського центру оцінювання якості освіти по Львівській області зареєструвалися 3006 випускників, що будуть закінчувати школу у цьому навчальному році.

Ми дещо не встигаємо виконувати план реєстрації. Мало би бути зареєстровано більше 5 тисяч учасників ЗНО. Отже, ще приблизно дві тисячі учасників ЗНО не зареєстровані. Просьба до цьогорічних випускників загальноосвітніх навчальних закладів Турківщини привідшиити цей процес, аби, в разі виявлення якихось неточностей при подачі документів, Львівський центр оцінювання якості освіти міг своєчасно повідомити про те, чого не вистачає у поданому пакеті документів.

Ще раз нагадую, що початок друку запрошень на пробне ЗНО-2014 розпочався 8 лютого. 22 березня відбудеться пробне оцінювання з української мови та літератури, хімії, фізики, всесвітньої історії, російської мови, іноземної мови (англійська, німецька, французька або іспанська). 29 березня – з історії України, математики, біології, географії та світової літератури.

Календар основної сесії такий: 3 червня – іноземні мови (англійська, іспанська, німецька, французька), 5-6 червня – українська мова та література, 10 червня – російська мова, 12 червня – математика, 14 червня – географія, 16 червня – біологія, 18 червня – фізика, 20 червня – історія України, 23 червня – хімія, 25 червня – всесвітня історія, 27 червня – світова література.

Нatalia GOŠIWSKA,  
в.о. зав. PMK відділу освіти.

## Vітаємо



Брати Микола і Володимир, братови Любов і Ганна; племінники Леся, Галина, Андрій, Ольга, Андрій щиро-сердечно вітають з ювілейним днем народження дорогу сестру, братову, цьоцю, жителку смт. Бориня – Ганну Петрівну Кубан і бажають ювілярці міцного здоров'я, великої людського щастя, довголіття.

*Твій ювілей – не тільки  
Твоє свято,  
Радість всі, і друзі, й  
рідні теж.*

*Хай Бог пошле іще років  
багато,*

*Здоров'я, щастя, радості без меж!*

*Нехай добром наповнюється хата,*

*Достатком, щирістю і сонячним теплом,*

*Хай буде вірних друзів в ній багато,  
Щаслива доля огорта крилом.*

*А роки будуть світлі, легкокрилі,*

*Не буде втоми лагідним рукам.*

*Нехай здійсниться те, що не збулося*

*I добрє серце не підкориться рокам.*

*Нехай Господь пошле  
Тобі із неба милість,*

*Пречиста Діва хай в житті допомага.*

*Наснаги, миру, радості  
й здоров'я –*

*На многій і благій літі!*

Загублене посвідчення дитини багатодітної сім'ї BC 019972, видане відділом у справах сім'ї та молоді Турківської РДА на ім'я Андрія Валентиновича Лозанчина, вважати недійсним.

Людина і природа

## ФРАНКІВСЬКИЙ СІРКО ПРИЖИВСЯ У КРАСНОМУ

**Земляки – краснянці, почувши про наміри Михайла Карп'яка вигодувати собі із вовченяни надійного охоронця, назвали його діваком. Мовляв, даремна тратма сил і часу. Бо скільки вовка не корми, – а його до лісу тягне. То ж і від тебе звір втече.**



Святом Івана Купала. Тут зробив для нього клітку, яку розмістив у зручному і для Сірка (так назавв він лісового мешканця), і для господарів місці. Щоденно давав по шматку телятини. Варив курячі яйця, поїв теплим коров'ячим молоком. А головне – від перших днів намагався якомога більше контактувати із звірятком. Майже щоденно водив його на прогулянку в ліс. Селом вів на поводку, а в лісі – відпускав. «Але вовчена настільки привичайлося до мене, що далеко не відходило. Щоб перевірити його на вірність, робив спроби заховатися. Але і у таких випадках Сірко не біг у лісові хащі, а шукав мене», – каже господар.

Цьогорічного літа Сіркові виповниться чотири роки. З маленького вовченя він уже виріс у великого, красивого вовка (його висота – 75 см). Коли господар веде його на прогулянку, він, крок – у – крок, іде поруч, ніби засвідчуєчи, що ніколи не покине його. За командою Михайла Ярославовича, дає лапу, на землю лягає, і кинуту ним палицю приносить.

Найбільше приучений вовк полюбив господаря. Приязно поводиться і з його сином Сашком, п'ятикласником, даючи себе погладити. А ось старшим Карп'якам – це заборонено.

...Зараз Сіркові значно веселіше стало у вольєрі. До нього підселили молоду вівчарку Пальму. Агресивності проти таких дій господаря, який задумав спарувати його з нею, він не проявляє.

**Володимир БАБІЧ.**

**Загублене посвідчення дитини з багатодітної сім'ї ВС № 019999, видане відділом у справах сім'ї та молоді Турківської РДА на ім'я Марії Іванівни Лях, вважати недійсним.**

В с. Ільник, біля пилорами, в магазин Гусак К.М. потрібен продавець.  
Тел.: 0673706010.

**Продається житловий будинок**  
по вул. Бойківська.  
Виготовляємо ковані вироби на замовлення.  
Тел.: 0962747372, 0954630545.

Загублений студентський квиток, виданий Львівським національним університетом ім. І.Франка студентці історичного факультету Галині Іванівні Федині, вважати недійсним.

**Продається 3-кімнатна приватизована квартира** в м. Турка, по вул. Січових Стрільців (біля військомату). Проведено газ, воду. Є сарай.  
Ціна – договірна. Тел.: 0954911402; 0672916961.

## Bітасмо

Мама Оля, тато Олег, братик Ігорчик, бабусі Марія і Ольга, дідусі Василь і Ярослав, двоюрідні сестрички і братики – Маринка і Юлечка, Миколка і Максимко, хресні батьки Алла та Ігор від щирого серця вітають з 10-річчям дорогоңу, люблячу донечку, сестричку, онучку і похресницю – Соломійку Лимар з м. Турка. Усі вони бажають їй міцного здоров'я – на довгі-довгі роки життя, щасливої долі, успіхів у навченні, вірних і незрадливих друзів, здіслення мрій і бажань, Божого благословення та опіки від Ангела-охоронця.



**Рости, Соломійко, на щастя батькові й матусі,**

**На радість своїм дідусям та бабусям!**

**Хай Тобі всміхається доленька ясенька,**  
**Бог оберігає ласкаве серденько.**

Дорогої сина, брата, швагра – Володимира Миколайовича Кундича з 45-річчям вітають батько Микола, мама Стефанія, сестри Леся і Ольга, швагро Андрій та вся велика родина і бажають йому:



**Хай завжди Тобі усміхається доля,**

**Несуть тільки радість з собою роки.**

**Хай щастя й здоров'я не зрадять николи,**

**Хай збудуться мрії, бажання, думки.**  
**Нехай обминають біль і тривога,**  
**Хай стелиться довга життєва дорога.**

**За добреї справи хай шанують люди,**  
**Господь нехай завжди з Тобою буде.**

Педагогічний колектив та профспілкова організація Либохорської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро сердечно вітають з днем народження вчителів початкових класів Марію Степанівну Курій і Ганну Миколаївну Шемелінець і бажають їм міцного здоров'я і довголіття.



**Нехай Вам завжди по-сміхається доля,**

**Несуть тільки радість з собою роки.**

**Хай щастя й здоров'я не зрадять николи,**

**Хай збудуться мрії, бажання й думки.**

Податкова інформус:

## Про порядок надання податкових соціальних пільг у 2014 році

**Податкова соціальна пільга – сума, на яку платник податку на доходи фізичних осіб має право зменшити свій загальний місячний оподатковуваний дохід у вигляді заробітної плати від одного роботодавця.**

На застосування до свого доходу податкової соціальної пільги має право кожен платник податку на доходи фізичних осіб, якщо розмір його місячної заробітної плати не перевищує граничного розміру доходу, що дорівнює місячному прожитковому мінімуму, дючому для працевлаштованої особи на 1 січня звітного податкового року, помноженому на 1,4

та округленого до найближчих 10 гривень.

Станом на 01.01.2014 р. прожитковий мінімум для працевлаштованих осіб дорівнює 1218 грн., тому у 2014 році будь-який платник податку має право на застосування загальної податкової соціальної пільги до своєї зарплати, якщо вона не перевищує 1 710 грн. на місяць.

Застосовується податкова соціальна пільга до зарплати, починаючи з дня отримання заяви від працівника та документів, що підтверджують право на пільгу. Перелік документів та порядок їх подання затверджені постановою КМУ від 29.12.2010 р. №1227.

Розміри податкової соціальної пільги в 2014 році:

загальна 100% (в розмірі 50 % прожиткового мінімуму для працевлаштованих осіб) - 609,00 грн.;

150% - 913,50 грн.; 200% - 1218 грн.

Порядок застосування податкової соціальної пільги викладений в статті 169 Податкового кодексу України.

Ігор ДЕЦ,

ГДІ Турківського відділення.

## ПРЕЙСКУРАНТ

**закупівельних цін ПФ “ Білаки ” на ВРХ, коні та свині в грн. за 1 кг живої ваги**

ВІД ТВАРИН	ЗАКУПІВЕЛЬНА ЦІНА	
	ПОПЕРЕДНЯ ЦІНА	ЦІНА СТАНОМ на 29.01.2014 р.
Бинки понад 400 кг	12,50	13,80
Молодняк вища бинки	11,40	11,60
Молодняк телиці	10,90	11,10
Молодняк середньої вгод.	9,15	9,35
Молодняк нижче сер. вгод.	7,75	8,00
Молодняк худа	5,10	6,00
Доросла вищої вгод.	9,75	10,40
Доросла середньої вгод.	8,40	8,60
Доросла н/середньої вгод.	7,30	7,50
Доросла худа	4,70	5,50
Коні I категорії	7,50	7,50
Коні II категорії	6,10	6,10
Свині	15,30	15,30
Свиноматки	13,30	13,30

Іван СТРУЦЬ,  
начальник відділу агропромислового розвитку.

## «БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134  
видано 28 березня 1994 року.  
Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2631 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:  
82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14  
НАШІ ТЕЛЕФОНИ:  
редактора – 3-12-45,  
бухгалтерії – 3-21-27.  
видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).  
E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано, зверстано та віддруковано у видавничому відділі редакції «Бойківщини».

Комп'ютерна верстка –  
**Костянтин Малетич.**

Відповідальна за випуск –  
**Ольга Тарасенко.**  
R – матеріали рекламного характеру.